

RETTEEN FOR EU-PERSONALESAGER

Personalerettens dom (Anden Afdeling) af 17. oktober 2013 — Birkhoff mod Kommissionen

(Sag F-60/09 RENV)

(Personalesag — tjenestemænd — hjemvisning til Retten efter ophævelse — løn — familietillæg — børnetilskud — barn, der lider af en alvorlig sygdom eller af en vedvarende svagelighed, som gør det ude af stand til at sørge for sit eget underhold — anmodning om forlængelse af udbetalingen af tilskuddet)

(2014/C 71/54)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Tyskland) (ved advokat C. Inzillo)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og B. Eggers, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Sagens genstand

Hjemvisning efter ophævelse — personalesag — annullation af afgørelsen om afslag på sagsøgerens ansøgning om forlængelse af udbetalingen af børnetilskud til sagsøgerens barn i henhold til artikel 2, stk. 5, i bilag VII til vedtægten.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler de af Gerhard Birkhoff afholdte omkostninger i sag F-60/09 og i sag T-10/11 P.
- 3) Hver part bærer sine egne omkostninger i sag F-60/09 RENV.

Personalerettens dom (Anden Afdeling) af 11. december 2013 — Andres m.fl. mod ECB

(Sag F-15/10) ⁽¹⁾

(Personalesag — ansatte i ECB — ændring af pensionsordningen — frysning af pensionsordningen — iværksættelse af pensionsordningen — høring af tilsynsudvalget — høring af Personaleudvalget — høring af Det Generelle Råd — høring af Styrelsesrådet — treårlig evaluering af pensionsordningen — tilsidesættelse af ansættelsesvilkårene — åbenbart urigtigt skøn — proportionalitetsprincippet — erhvervede rettigheder — retssikkerhedsprincippet og princippet om forudsigelighed — oplysningspligt)

(2014/C 71/55)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Carlos Andres m.fl. (Frankfurt am Main, Tyskland) (ved advokaterne L. Levi og M. Vandenbussche)

Sagsøgt: Den Europæiske Centralbank (ECB) (ved C. Kroppenstedt og F. Malfrère, som befuldmægtigede, bistået af advokat B. Wägenbaur)

Sagens genstand

For det første påstand om annullation af sagsøgernes lønsedler fra juni 2009, samt af alle tidligere og fremtidige lønsedler, for så vidt som disse lønsedler udgør iværksættelsen af den nye pensionsordning, der blev vedtaget den 4. maj 2009. For det andet påstand om erstatning for den skade, som sagsøgerne har lidt

Konklusion

- 1) Den Europæiske Centralbank frifindes.
- 2) Carlos Andres og de 168 øvrige sagsøgere, hvis navne er anført i bilaget, bærer deres egne omkostninger og betaler de af Den Europæiske Centralbank afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 134 af 22.5.2010, s. 54.